

# FATİH SADIK ELÇİN

Gümüşlük mah. Muhtar Niyazi sokak 9/5 Muğla/Bodrum Zip:48400

| +90 5304915991 | fsadikelcin@gmail.com

## Personal Statement

I am an experienced Translator with demonstrated skills in translating written materials, proofreading documents, subtitling and transcribing audio. I am a dependable asset to the team, always punctual and determined to get the job done. I never waiver in my contribution to my team as I am always ready to help out my co-workers to achieve the end result. I am a quick study with a dedication to keep learning and improving on what I know. Being highly organized and detail-oriented makes it easier to manage my own time for the success of the team.

## Core Qualifications

- Subtitling
- Detail oriented
- Project management
- Fast learner
- Team worker
- Strategic planning
- Organisation
- Assertive

## Education

**Bachelor of Arts: Photography Studies** 09/2007 to 06/2015  
**Mimar Sinan Fine Arts University** - Turkey

## Work Experience

**Translator/Subtiter (English-Turkish)** 11/2021 to Current  
**Collot-Baca Localization** – Basel, Switzerland  
• Subtitled over 400 minutes of TV series per month

**Translator/Subtiter (English-Turkish)** 06/2012 to 08/2015  
**Aton Production** – İstanbul, Turkey  
• Subtitled documanteries, movies and tv shows.

**Transcriber (English-Turkish)** 08/2021 to 10/2021  
**Appen** – Worldwide  
• Worked in a project based audio transcription job.

**Freelance Translator** 08/2007 to Current  
• Translating documents and books.

**Outsource Photographer Assistant** 01/2012 to 08/2014  
**AD-Stop** – İstanbul, Turkey  
• Worked in Project based jobs.

**Junior Graphic Designer** 01/2019 to 7/2021

### **Team Behind It** – Bodrum, Turkey

- Designed graphic contents for various social media platforms.
- Promoted to Project Manager position

### **Farmer**

01/2017 to 11/2018

### **Gökova Women's Co-op Natural/Bio and Clean Agriculture** – Gökova, Turkey

- Worked in the establishment phase of the farm.
- Studied clean agriculture.

### Professional Relevant Skills

---

- Language pair Turkish(Native)-English(Advanced)
- Oona
- Nikse
- Spot Software
- OmegaT
- Adobe Photoshop
- Final Cut Pro
- DaVinci Resolve
- MS Office including Word and PowerPoint
- MAC
- Windows
- Keynote, Pages, Numbers

### Hobbies and Interests

---

- Photography
- Movies/TV series/Documentaries
- Music
- Epic Fantasy Stories
- Adventure Motors
- Philosophy
- Fishing